Бен POV

"Нет", - говорю я Этель, пытаясь, и безуспешно, сдержать улыбку на лице.

"Нет!? Что значит "нет"? спрашивает он, оправившись от шока. "Это лучший шанс стать рыцарем, такие войны просто так не случаются. Я спрашивал своих друзей из Вороньего когтя, и они знают по крайней мере дюжину людей, которые были посвящены в рыцари во время последней войны, и десятки, если не сотни, были посвящены в рыцари, о которых они не знают. Я сильно улучшился с нашей последней встречи, не позволяй раньше времени вводить себя в заблуждение". Он пытается убедить меня, думает я не понял предыдущего аргумента. "Я лучший боец в своем отряде, меня назначили вторым командиром, и я участвовал в десятках сражений. Я вижу, что ты стал сильнее, чем раньше, ты такой же сильный, как и я, и я видел тех оленей, ты убил трех за один день. С твоим луком Михей был бы идиотом, если бы не позволил тебе присоединиться. Почему ты не хочешь пойти со мной, чтобы мы могли завоевать честь и славу?" спрашивает он.

"Я не могу прокормить свою семью честью и славой". Это смутило его. "Ты говоришь, что в последней войне сотни людей были посвящены в рыцари, это правда. Но это было потому, что погибли сотни рыцарей и тысячи солдат. Ты говоришь, что нас могут заметить король и другие высокие лорды, но это война, где соберутся величайшие бойцы королевства, и в отличие от турнира нет никакой гарантии, что мы попадемся им на глаза. Они могут штурмовать ворота Пайка, пока мы будем брать шахту или рыбацкую деревню. Все зависит от удачи. Даже награды, это война, она дорогая, это даже не война за завоевание новых территорий, а просто отвоевание старых, мародерства будет мало, потому что король не позволит островам полностью опустеть, а даже если и позволит, Железные острова еще беднее, чем Север, их богатство сосредоточено в их флоте кораблей, которые будут либо потоплены, либо захвачены королем. Это война с низкими наградами и высокими рисками, с большой вероятностью вообще без наград".

Мое изложение общей картины поставило его в тупик на некоторое время, он прислонился к мостику и провел одной рукой по своей руке. "Откуда ты все это знаешь?" спросил он меня.

"В отличие от тебя, я всегда любил читать, Грета разрешала мне пользоваться любой своей книгой, и я спросил торговца, живущего в Бушберне, когда он будет ездить в Винтерфелл, не

возьмет ли он для меня какие-нибудь книги по истории. Мне придется заплатить ему приличную цену, но это стоит того, чтобы знать общую ситуацию в королевстве, к тому же он брат мужа Марг, и я время от времени даю ему бесплатно несколько хороших уловов, так что я уверен, что он меня не обманывает. Однажды я планирую путешествовать по королевству, посмотреть мир, а знание того, где может подстерегать опасность, - хороший способ избежать ее". Я объясняю ему ценность знаний. Это не его вина, в отличие от меня, который в молодые годы, когда я был слишком мал, чтобы тренироваться до сколько-нибудь значительного состояния, оставаясь здоровым, у меня не было ничего лучше, чем читать, в то время как он обучался на оруженосца, а для этого требовалась только базовая грамотность.

Он начал самодовольно улыбаться и спросил меня: "Итак, я собираюсь рисковать своей жизнью за ничтожное вознаграждение, есть совет, о мудрый мейстер?" Он насмехается надо мной, ища утешения. Честно говоря, я не вижу особых преимуществ, но я могу придумать, как сделать это стоящим, о чем он сам упоминал ранее в своем рассказе.

"Если честно, цель вашего капитана, отправляющегося на войну, относительно хороша - завоевать славу и репутацию, чтобы улучшить положение своей роты на Севере. Это относительно легкая цель, просто отправившись на войну, ваша рота получит боевой послужной список, и это даст ему и команде лучшие перспективы на годы вперед. Твоя проблема была в том, что ты ставил слишком высокую цель. Ты хотел, чтобы мы вдвоем завоевали внимание короля, величайшего человека в стране, в то время как мы всего лишь пара детей, умелых, но не лучших. Твоего капитана поддерживают 30 человек, но он хочет лишь повысить свой авторитет среди лордов на севере. Вместо того чтобы пытаться подбиться к высоким лордам, начни с малого, сосредоточься на том, чтобы показать свои способности своему капитану, он может повысить тебя, ну или покажи себя лорду Моссу, у него может быть и небольшой домой, и ты не захочешь становиться его рыцарем, но, если он распространит твое имя среди своих друзей, ты заработаешь репутацию храброго и умелого человека, что облегчит тебе задачу быть посвященным в рыцари в будущем". Я объясняю ему, используя несколько камней, чтобы представить разницу в положении: Этель - самый маленький камешек, а король - самый большой валун под ручьем.

"Тогда почему бы тебе не пойти со мной, вместе нам было бы гораздо легче этого достичь, разве нет?" Он снова подвел меня к теме о том, чтобы присоединиться к нему.

"Я должен остаться и обеспечивать свою семью. Этот план начнет окупаться только через несколько лет, а пока моя семья останется без моего дохода. Мои братья и сестры уже не маленькие дети, они выросли и много едят, моя мама не может позволить себе обеспечить им

такой же образ жизни только за счет своей работы. Конечно, они могут не умереть с голоду в ближайшее время, но они будут есть только хлеб в течение нескольких месяцев. Кроме того, я видел, что случилось с твоим отцом, когда ты уехал, и я не хочу подвергать маму этому". Я закончил с негромким смешком. Я мог бы уважать его решение уехать, чтобы осуществить свою мечту, но не сказать его отцу, когда он уезжал, и не возвращаться в течение нескольких лет - это был глупый поступок.

"Что, что-то случилось?" спросил Этель, теперь немного обеспокоенная. Видя, что его отец все еще здоров, это вероятно, облегчило часть его вины, не зная, что ему потребовалось почти 2 года, чтобы выздороветь.

"В первый год после твоего отъезда он впал в глубокую депрессию, пристрастился к бутылке и редко выходил из дома. Твоей маме и Хелен потребовались недели, чтобы заставить его снова ходить по городу, и месяцы, когда я приставал к нему с просьбами о занятиях, чтобы он вернулся в форму". Понимание начинает проникать в разум, чувство вины ясно читается на его лице. "Твой отец всю жизнь готовил тебя стать рыцарем, он знал, что в конце концов ты отправишься на войну и должен будешь убивать людей, хотя, возможно, не так скоро. Моей маме даже не нравится, что я хожу на охоту в лес, даже после стольких лет. Она не может дождаться, когда я начну ходить на турниры, потому что считает, что хотя они и жестоки, но редко заканчиваются смертью или серьезными травмами. Я только сказал ей, что буду стремиться к стрельбе из лука, а не к рукопашному бою. Они не только намного безопаснее, но и не имеют шансов стать рыцарем, где мне пришлось бы идти на войну. Я планирую рассказать ей, когда мне исполнится 16 лет и я отправлюсь на свой первый турнир. Если она узнает, что я собираюсь на войну, то, скорее всего, очень расстроится". Я рассказываю ему о своих причинах не присоединяться к нему, опустив, самые важные, но наименее убедительные моменты. Я не хочу, чтобы меня называли храбрым.

В своей прошлой жизни я бесконечно рисковал, был ответственен за защиту тысяч людей и вел на войну целые армии. В этой жизни я этого не хочу. Я хочу исследовать мир, видеть удивительных людей и культуры и жить так, как я хочу. Я не откажусь от своих близких и от своего долга перед ними, но на этот раз я хочу обрести немного собственного счастья".

Этель замолчал на некоторое время, и мы решили возвращаться. Я пошл домой, чтобы доесть, наконец, свой торт, а Этель вернулся домой к своей матери. Позже я узнал, что они с отцом поссорились, и Этель легко победил, и они провели остаток ночи, празднуя. Когда Этель уехал через два дня, мы все попрощались, я подарил ему самые прочные кожаные перчатки, которые у меня были, и прочный плащ для тех холодных ночей на море.

2 года спустя Бен POV

Сегодня тот самый день, мое снаряжение подготовлено, у меня есть лук, меч, деньги и одежда. Осталось только сказать маме.

Через несколько недель лорд Старк устраивает турнир в честь 13-летия своего старшего сына, турнир будет проходить в Винтерфелле, и есть большая вероятность, что победитель боев в схватке на мечах будет посвящен в рыцари. Даже если это не так, призовой фонд за рукопашный бой и стрельбу из лука составит 20 драконов каждый, да я после 10 лет работы я заработал около 10 драконов. На такие деньги я мог бы купить приличную лошадь для будущих путешествий и дом.

Я добрался до дома и открыл дверь. Было время ужина, и мама угощала нас жареным лососем из ручья, картофелем и овощами. Эд и Эльза были там, Брут тоже ждал в сторонке. Эд был немного меньше меня, ростом 160, но нам обоим было куда расти, он брал уроки фехтования у Итана и сказал, что планирует вступить в гвардию в следующем году, когда станет достаточно взрослым, с крепким телом и достойными навыками его примут без сомнения, и у него будет хороший шанс возглавить гвардию в будущем. Эльза явно была вся в маму во внешности, с увеличением дохода благодаря тому, что Брут помогал охотиться, наша семья стала такой же богатой, как семья Рок, чуть ниже старого маркграфа, который ушел в отставку год назад и был заменен другим, которому за сорок и у него веселый характер, Эльза могла позволить себе одеваться в красивую одежду, у нее есть несколько платьев и даже несколько медных ожерелий, которые она надевает на рынок.

Она красивая молодая леди, по крайней мере, на мой взгляд, и она начала увлекаться романтикой. К счастью, пока без флирта или отношений, но скорее она и ее друзья любят посплетничать и послушать истории о благородстве, где всегда торжествует настоящая любовь. У меня пока нет намерения лопнуть ее маленький мир, хотя я не буду защищать его от того, чтобы он не лопнул.

Когда мы закончили есть, я затронул тему турнира. "Мама, ты знаешь о турнире, который Старки устраивают на следующей неделе, о котором говорят в таверне? Я намерен участвовать. Я знаю все правила и приготовил деньги для участия". Я начинаю потихоньку, она всегда знала, что я собираюсь участвовать в турнире, просто как лучник.

Она делает паузу на несколько секунд, закрывает глаза, а затем говорит. "Хаааа, я знала, что этот день настанет, ты уже взрослый человек и в конце концов отправишься навстречу приключениям, хотя мне хотелось бы, чтобы ты предупредил меня чуть раньше, я бы помогла тебе подготовиться. Может быть, я еще смогу собрать тебе обед, хочешь бутерброды в дорогу?" - улыбается она, возможно, видя мои опасения, что она может быть против, она почти и не расстроилась, просто надеюсь, что она примет то, что последует дальше.

Я делаю глубокий вдох. "Мама, я буду участвовать не только в стрельбе из лука. Я буду участвовать в боях на мечах и попытаюсь стать рыцарем". Я сказал это кратко и готовый парировать ее аргументы.

Она уже собиралась встать, но, услышав это, повернулась ко мне лицом и сказала. "Я знаю это, зачем тебе напоминать мне?" - говорит она мне, в ее голосе неподдельное замешательство.

Я открываю рот, из всех аргументов, которые она могла бы использовать, это не то, чего я ожидал. Похоже, она заметила мое удивление, так как начала смеяться. "Бен, ты дружил с Этель с того момента, как он упомянул рыцарей, ты каждый день тренируешься с мечом, и ты один из самых упорных, которых я знаю". Она перечислила некоторые из моих качеств. "Я не знаю, откуда ты это взял, но что бы это не было, ты бы не стал тратить время, чтобы заниматься чем-то, если бы не думал, что это имеет ценность. Какой еще вариант для тебя был, кроме рыцарства?" В этот момент смеялась не только мама, но и мои брат и сестра. Я не говорил им об этом, боясь, что они расскажут маме, но, похоже, все они гораздо проницательнее, чем я думал. Те моменты, которые она только что упомянула, довольно очевидны, когда я думаю о них, и я не считаю их глупыми, но, наверное, я всегда держал в голове свои первые воспоминания, когда смотрел на них, не понимая, что они уже выросли. Мама - женщина средних лет, которая растит меня уже 16 лет, Эд - почти взрослый мужчина, у которого уже есть планы на будущее, а Эльза, хотя еще молода, знает о событиях в деревне, наверное, больше меня.

Ночь закончилась на радостях, на следующее утро мама поцеловала меня на прощание, дети обняли меня, и я отправился с Брутом через мост на Королевскую дорогу, по которой я отправлюсь на север в Винтерфелл.

(Винтерфелл)

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

http://tl.rulate.ru/book/64149/1693739